

# Fiche de Données de Sécurité selon le Règlement (CE)

Classé conformément aux DORS/2015-17

## 1. Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

Préparation:	1000009286
Identificateur du produit:	SPRAYWAY SW-508 FABRIC CLEANER PLUS
Caractérisation chimique:	Nettoyant
Renseignements concernant le fabricant/ l'importateur/ le fournisseur:	PLZ CORP 8001 KEELE STREET VAUGHAN, ONTARIO L4K1Y8 CA 1-905-669-9855
Numéro de téléphone d'urgence:	1-800-424-9300
Restrictions on Use:	
Aucun	

## 2. Identification des dangers

### Classement de la Préparation

Aerosol, category 3  
Irritation oculaire, catégorie 2A

### Éléments d'étiquetage

#### PICTOGRAMMES DE DANGER



#### MENTION D'AVERTISSEMENT

Avertissement

#### CONSEILS DE PRUDENCE SELON LE SGH

##### Prévention

P210	Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
P251	Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
P264	Se laver soigneusement après manipulation.
P280	Porter des gants de protection et protection des yeux

##### Intervention

P305+P351+P338	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
P337+P313	Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

##### Stockage

P410+P412	Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C / 122°F.
-----------	--

#### Élimination

aucun

#### MENTIONS DE DANGER SELON LE SGH

H229 Contenant mis sous pression: peut exploser si chauffé.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

#### Other Information

Aucun

### 3. Composition / Informations sur les composants

#### Mixtures

<u>Identité chimique</u>	<u>Nom commun et Synonymes</u>	<u>Numéro CAS</u>	<u>Concentration (%)*</u>
Diethylene Glycol Monobutyl Ether		112-34-5	1-5
Butane		106-97-8	1-5
Alcohols C9-11 Ethoxylated		68439-46-3	0.5-1.5
Propane		74-98-6	0.5-1.5
EDTA Tetrasodium Salt		64-02-8	0.1-1.0

\* Toutes les concentrations sont exprimées en pourcentage du poids, sauf si l'ingrédient est un gaz. Les concentrations de gaz sont exprimées en pourcentage du volume.

**Commentaires sur la composition:** D'autres composants ne sont pas dangereux ou sont inférieurs aux limites de divulgation requises.

Le pourcentage exact (la concentration) de la composition a été tenu au secret commercial.

### 4. Premiers Soins

**CONTACT AVEC LA PEAU:** Laver soigneusement la peau avec de l'eau et du savon. En cas d'irritation de la peau: Demander un conseil médical/des soins.

**CONTACT AVEC LES YEUX:** Toute substance en contact avec l'oeil devrait être rincée immédiatement à l'eau. S'ils s'enlèvent facilement, retirez les verres de. Si l'irritation des yeux persiste: Demander un conseil médical/des soins. Rincer les yeux avec beaucoup d'eau pendant 15 minutes, en tenant les paupières ouvertes. Vérifier si la victime porte des lentilles de contact et les retirer si présentes. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

**Inhalation:** Déplacer à l'air frais.

**INGESTION:** Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. Rincer la bouche.

**SYMPTÔMES IMPORTANTS:** Peut causer une grave irritation des yeux.

**INDICATION DES ÉVENTUELS SOINS MÉDICAUX IMMÉDIATS ET TRAITEMENTS PARTICULIERS NÉCESSAIRES:** Si des symptômes apparaissent, obtenir des soins médicaux.

### 5. Mesures de lutte contre l'incendie

**MOYENS D'EXTINCTION APPROPRIÉS:** Utiliser les agents d'extinction appropriés pour lutter contre les incendies environnants.

**MOYENS D'EXTINCTION NON APPROPRIÉS:** Ne pas utiliser le jet d'eau comme extincteur car cela propagerait le feu.

**RISQUES INHABITUELS D'INCENDIE ET D'EXPLOSION:** Le récipient pressurisé peut exploser lorsqu'il est exposé à la chaleur ou à une flamme.

**PROCÉDURES SPÉCIALES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE:** Aucune donnée n'est disponible.

### 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

**PRÉCAUTIONS INDIVIDUELLES:** Aucune donnée n'est disponible.

**MÉTHODES ET MATÉRIEL DE CONFINEMENT ET DE NETTOYAGE:** Arrêter le débit de matière si cela peut se faire sans danger.

Absorber avec du sable ou un autre absorbant inerte.

**PRÉCAUTIONS ENVIRONNEMENTALES:** Éviter le rejet dans l'environnement. Éviter tout déversement ou fuite supplémentaire, si cela est possible en toute sécurité. Ne pas contaminer les sources d'eau ou les égouts. Le Gestionnaire à la protection de l'environnement doit être informé de tout déversement important.

## 7. Manipulation et Stockage

**MANIPULATION:** Porter de l'équipement de protection individuelle.

**PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR UNE MANIPULATION SANS DANGER:** Suivre les règles de bonnes pratiques industrielle.

**Stockage:** Aucune donnée n'est disponible.

**NFPA 30B:** Aérosol Niveau 1

## 8. Contrôle de l'exposition - Protection individuelle

Valeurs limites d'exposition selon INRS ND 1945-153-93(1996) et ND 2022-163-96

<u>Nom chimique</u>	<u>TLV-TWA</u>	<u>TLV-STEL</u>	<u>PEL-TWA</u>	<u>PEL-CEILING</u>
Diethylene Glycol Monobutyl Ether	10 ppm	N.E.	N.E.	N.E.
Butane	N.E.	1000 ppm	N.E.	N.E.
Alcohols C9-11 Ethoxylated	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.
Propane	N.E.	N.E.	1000 ppm	N.E.
EDTA Tetrasodium Salt	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.

**Conseil supplémentaire:** LME = limites maximales d'exposition Limite VLEP= Valeurs limites d'exposition professionnelle RF = Recommandation du fournisseur P = Sensibilisant pour la peau N.E. = Non établi

**CONTRÔLES TECHNIQUES APPROPRIÉS:** Assurer une ventilation efficace.

### Protection Individuelle

**PROTECTION DES YEUX/ DU VISAGE:** Porter des lunettes de protection /un écran facial. Porter des lunettes de protection contre les produits chimiques s'il y a risque de contact.

**PROTECTION DE LA PEAU:** Aucune donnée n'est disponible.

**PROTECTION RESPIRATOIRE:** Demander conseil au superviseur local. En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

**PRATIQUES D'HYGIÈNE DU TRAVAIL:** Pratiques générales d'hygiène industrielle.

## 9. Propriétés physiques et chimiques

### Caractéristiques:

Etat Physique:	Liquide
Etat physique:	claire
Couleur:	Incolore
Odeur:	Menthe
Seuil de l'odeur:	Aucune donnée n'est disponible.
pH:	10.25 - 11.25
Point de congélation, ° C:	Aucune donnée n'est disponible.
Point d'ébullition, °C:	28
Point d'éclair, °C:	Non applicable aux aérosols
Flammability (solid, gas):	Non-flammable Aerosol
Taux d'évaporation:	Aucune donnée n'est disponible.
Inflammabilité:	Supporte la combustion
Limites d'explosion, %:	1.9 - 25.0
Pression de vapeur @20°C, PSI:	45 - 65
Relative Vapor Density:	Plus lourde que l'air
Densité relative:	0.989
Solubilité dans l'eau:	Aucune donnée n'est disponible.
Coéf de partition Octanol-Eau (Kow):	Aucune donnée n'est disponible.
Température d'auto-inflammation:	Aucune donnée n'est disponible.
Decomposition temperature, °C:	Aucune donnée n'est disponible.
Viscosité:	< 14 mm <sup>2</sup> /s or cSt
Particle Characteristics:	
Size Range, microns (µm):	Aucune donnée n'est disponible.
Percent under 10 microns:	Aucune donnée n'est disponible.

## 10. Stabilité et Réactivité

**RÉACTIVITÉ:** Non réactif dans des conditions normales d'utilisation.

**STABILITÉ:** Le matériau est stable dans des conditions normales.

**POSSIBILITÉ DE REACTIONS DANGEREUSES:** Aucune donnée n'est disponible.

**CONDITIONS À ÉVITER:** Éviter la chaleur et la contamination.

**MATIÈRES INCOMPATIBLES:** Aucune donnée n'est disponible.

**PRODUITS DE DÉCOMPOSITION DANGEREUX:** Aucune donnée n'est disponible.

## 11. Informations toxicologiques

### Informations sur les voies d'exposition probables

**CONTACT AVEC LA PEAU:** Le contact prolongé ou répété peut provoquer des irritations.

**CONTACT AVEC LES YEUX:** Le contact peut provoquer une irritation sévère avec rougeur, larmoiement et douleur.

**INHALATION:** L'inhalation de fortes concentrations de brouillards peut provoquer une irritation du nez, de la gorge et des voies respiratoires supérieures.

**INGESTION:** L'ingestion peut provoquer une irritation des muqueuses, de l'œsophage et de l'estomac.

**Les produits chimiques suivants figurent dans les monographies du CIRC (Centre international de recherche sur le cancer) sur l'évaluation du risque cancérigène pour l'homme:**

Pas de produits chimiques connus par le CIRC

**Les produits chimiques suivants figurent dans le rapport sur les substances cancérigènes du programme national de toxicologie des États-Unis (NTP):**

Pas de produits chimiques connus par le NTP

**Les produits chimiques suivants figurent sur la liste des substances spécifiquement réglementées de l'OSHA (29 CFR 1910.1001-1050), telle qu'amendée:**

Pas de produits chimiques connus par l'OSHA

**Les valeurs suivantes sont calculées sur la base du chapitre 3.1 du document SGH. Le produit lui-même n'a pas été testé.**

<b><u>TAE ORAL</u></b>	20,393 mg/kg
<b><u>TAE DERMIQUE</u></b>	33,188 mg/kg
<b><u>TAE PAR INHALATION</u></b>	Non classé pour une toxicité aiguë selon les données disponibles.

**Valeurs de toxicité aiguës**

**Les effets aigus de ce produit n'ont pas été testés. Les données sur les composants individuels sont présentés ci-dessous**

<b><u>N° CAS</u></b>	<b><u>Nom chimique</u></b>	<b><u>LD50 par voie orale</u></b>	<b><u>LD50 par voie cutanée</u></b>	<b><u>Vapeur CL50</u></b>
112-34-5	Diethylene Glycol Monobutyl Ether	2,410 mg/kg	2,764 mg/kg	100 mg/l
106-97-8	Butane	5000 mg/kg	5000 mg/kg	658 mg/L Rat
68439-46-3	Alcohols C9-11 Ethoxylated	500 mg/kg	2,216 mg/kg	100 mg/l
74-98-6	Propane	5,000 mg/kg	5,000 mg/kg	100 mg/l
64-02-8	EDTA Tetrasodium Salt	1,780 mg/kg	5,000 mg/kg	N.I.

A.I.= Aucune Information

**Corrosion/ Irritation cutanée:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**Lésions oculaires graves/irritation:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**composants:**

Diethylene Glycol Monobutyl Ether	112-34-5	Provoque une sévère irritation des yeux.
Alcohols C9-11 Ethoxylated	68439-46-3	Provoque une sévère irritation des yeux.

**Sensibilisation respiratoire ou cutanée:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**STOT - Exposition unique:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**STOT - Exposition répétée:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**Risque par aspiration:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**Cancérogénicité:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**Toxicité pour la reproduction:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**Mutagénicité pour les cellules germinales**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

## 12. Information écologique

**INFORMATION ÉCOLOGIQUE:** Aucune donnée n'est disponible.

**PERSISTANCE:** Aucune donnée n'est disponible.

**BIOACCUMULATION:** Aucune donnée n'est disponible.

**MOBILITÉ DANS LE SOL:** Aucune donnée n'est disponible.

**AUTRES INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES:** Aucune donnée n'est disponible.

## 13. Considérations relatives à l'élimination

**CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION:** Consultez vos organismes locaux, régionaux et fédéraux pour obtenir de l'information sur l'élimination appropriée.

**EMBALLAGES CONTAMINÉS:** Consultez vos organismes locaux, régionaux et fédéraux pour obtenir de l'information sur l'élimination appropriée.

## 14. Informations relatives au transport

**PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES POUR LE TRANSPORT:** Aucune donnée n'est disponible.

### TDG

<b>Numéro ONU:</b>	UN1950
<b>Nom UN:</b>	AÉROSOLS, ININFLAMMABLES
<b>Nom technique:</b>	N/A
<b>Classe(s) de danger</b>	
<b>Classe:</b>	2.2
<b>Risque subsidiaire</b>	N/A
<b>Groupe d'emballage:</b>	N/A

### IATA

<b>Numéro ONU:</b>	UN1950
<b>Nom UN:</b>	AÉROSOLS, ININFLAMMABLES
<b>Nom technique:</b>	N/A
<b>Classe(s) de danger</b>	
<b>Classe:</b>	2.2
<b>Risque subsidiaire:</b>	N/A
<b>Groupe d'emballage:</b>	N/A

### IMDG

<b>Numéro ONU:</b>	UN1950
<b>Nom UN:</b>	AÉROSOLS, ININFLAMMABLES
<b>Nom technique:</b>	N/A
<b>Classe(s) de danger</b>	
<b>Classe:</b>	2.2
<b>Risque subsidiaire:</b>	N/A
<b>Groupe d'emballage:</b>	N/A

La classification indiquée dans cette section peut faire l'objet d'une exception, telle que "Quantité limitée", conformément au règlement sur les marchandises dangereuses. L'expéditeur de ce produit doit consulter le mode de règlement applicable pour le numéro ONU affiché ci-dessus afin de déterminer si des exceptions sont disponibles et peuvent être utilisées, à la discrétion de l'expéditeur.

## 15. Informations relatives à la réglementation

### SARA SECTION 313:

Ce produit contient les substances suivantes soumises aux exigences de déclaration de la Section 313 du Titre III du Superfund Amendment and Reauthorization Act de 1986 et du 40 CFR part 372:

Nom chimique	N° CAS	Wt %
Diethylene Glycol Monobutyl Ether	112-34-5	4.80

### STATUT DE L'INVENTAIRE CHIMIQUE:

TSCA	Sur l'inventaire ou en conformité avec l'inventaire
DSL	Tous les ingrédients de ce produit sont inscrits sur la liste intérieure, ou en sont exemptés.

## 16. Autres informations

Date de Révision:	9/23/2025
Fiche de données de sécurité créé(e) par:	Organisme de réglementation:

### Légende

N/A. - Non applicable, N.E. - Non établi, N.D. - Non déterminé, A.I. - Aucune information

VLE - Valeur limite d'exposition (VLE), telle qu'établie par la Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux (ACGIH®)

PEL - Limite d'exposition admissible, tel qu'établi par l'Administration de la santé et de la sécurité occupationnelle (OSHA), tel que modifié

TSCA - Loi des États-Unis réglementant les substances toxiques

LI - Loi canadienne sur la protection de l'environnement: Liste intérieure

Cette information est fournie conformément à la réglementation du Règlement sur les produits dangereux (RPD) (SOR/2015-17). L'information fournie est destinée aux lieux de travail où l'utilisation du produit et la fréquence d'exposition dépassent celles établies pour l'utilisation par le consommateur indiquée sur l'étiquette.

### Information additionnelle

Ce document a été préparé à partir de données provenant de sources considérées comme techniquement fiables. Il ne constitue pas une garantie, explicite ou implicite, quant à l'exactitude des informations qu'il contient. Les conditions réelles d'utilisation échappent au contrôle du fabricant et du vendeur. L'acheteur et l'utilisateur sont responsables de déterminer l'adéquation du produit à un usage particulier, d'adopter les précautions pour la protection des biens et des personnes, et de la conformité avec toutes les lois fédérales, étatiques, provinciales et locales.

